

REVISTA DO GEL



Grupo de Estudos Linguísticos
do Estado de São Paulo

Grupo de Estudos Linguísticos
do Estado de São Paulo

REVISTA DO GEL

ISSN 1984-591X

Revista do GEL	São Paulo	v. 19	n. 1	300 p.	Abril 2022
----------------	-----------	-------	------	--------	------------

DIRETORIA DO GEL / 2021-2023 (USP)

Presidente: Prof. Dr. Marcelo Módolo

Vice-Presidente: Prof. Dr. Alexander Yao Cobbinah

Secretária: Profa. Dra. Márcia Santos Duarte de Oliveira

Tesoureira: Profa. Dra. Marcella Cherchiglia Aquino

REVISTA DO GEL

revistadogel@gel.org.br | <https://revistas.gel.org.br/rg>

COMISSÃO EDITORIAL EXECUTIVA

Prof. Dr. Aquiles Tescari Neto, Prof. Dr. Eduardo Penhavel, Prof. Dr. Oto Araújo Vale,
Profa. Dra. Lúcia Regiane Lopes-Damasio e Profa. Dra. Márcia Santos Duarte de Oliveira

EDITOR RESPONSÁVEL

Prof. Dr. Marcelo Módolo

PROJETO GRÁFICO

Prof. Dr. Matheus Nogueira Schwartzmann

REVISÃO, NORMATIZAÇÃO, DIAGRAMAÇÃO, EDIÇÃO E ARTE



CONSELHO EDITORIAL

Antônio Alcir Bernárdez Pécora (UNICAMP), Carlos Subirats Rüggeberg (Universitat de Barcelona), Danilo Marcondes Souza Filho (PUC/RJ), Evani Viotti (USP), Helena Nagamine Brandão (USP), Ieda Maria Alves (USP), Jacques Fontanille (Université de Limoges), José Borges Neto (UFPR), Kanavilil Rajagopalan (UNICAMP), Marco Antonio de Oliveira (PUC/MG), Maria Célia de Moraes Leonel (UNESP/FCLAr), Filomena Gonçalves (Universidade de Évora), Maria Irma Hadler Coudry (UNICAMP), Marta Luján (The University of Texas), Mirta Maria Groppi Asplanato de Varalla (USP), Otto Zwartjes (University of Amsterdam), Pierre Swiggers Katholieke (Universiteit Leuven), Raquel Santana dos Santos (USP), Renata Coelho Marchezan (UNESP/FCLAr) e Wilmar da Rocha D'Angelis (UNICAMP).

Catálogo na Publicação elaborada por

Gildenir Carolino Santos (CRB-8ª/5447)

Revista do GEL. – v.1, n.1 (2004-). – São Paulo, SP: Grupo de Estudos Linguísticos do Estado de São Paulo, 2002-
1 recurso digital : il.

Periodicidade quadrimestral desde volume 13, 2016 (atual).

Periodicidade semestral até volume 12, 2015.

Periodicidade anual até 2006.

e-ISSN 1984-591X (online).

Publicada no formato impresso ed. especial n. 0, 2002.

Disponível online a partir do volume 1, 2004.

Título abreviado: Rev. GEL

Preservada digitalmente no LOCKSS.

Disponível em: <https://revistas.gel.org.br/rg>

1. Linguística (Teoria e análise) – Periódicos. 2. Linguística aplicada – Periódicos. 3. Literatura – Periódicos. I. Grupo de Estudos Linguísticos do Estado de São Paulo.

20-018

CDD: 410.05

CDU: 81 (05)

SUMÁRIO / CONTENTS

APRESENTAÇÃO	7
Marcelo Módolo	
ESTRATÉGIAS DE APRENDIZAGEM INDIVIDUAL NO ENSINO DE ALEMÃO COMO LÍNGUA ADICIONAL: UM PROJETO DE CONSULTORIA ACADÊMICA	11
<i>INDIVIDUAL LEARNING STRATEGIES IN TEACHING GERMAN AS ADDITIONAL LANGUAGE: AN ACADEMIC CONSULTING PROJECT</i>	
Marceli Cherchiglia Aquino, Camila Marcucci Schmidt e Mariana de Lima Feitosa	
A ETIMOLOGIA DE TURGOT: GRÃOS DE AREIA PARA UMA HISTÓRIA DA LINGUÍSTICA	35
<i>TURGOT'S ETYMOLOGY: GRAINS OF SAND FOR A HISTORY OF LINGUISTICS</i>	
Marcos Bagno	
A CONSTRUÇÃO CONCESSIVA DO CASAMENTO VERMELHO: ANÁLISE DE EPISÓDIO DA SÉRIE <i>GAME OF THRONES</i>	59
<i>THE CONCESSIVE CONSTRUCTION IN THE RED WEDDING EPISODE: ANALYZING GAME OF THRONES</i>	
Mariana de Souza Coutinho	
AS CARACTERÍSTICAS ENTOACIONAIS PRESENTES NA LEITURA DE PROFESSORES E ALUNOS DO ENSINO BÁSICO	77
<i>THE INTONATION CHARACTERISTICS PRESENT IN THE READING OF ELEMENTARY SCHOOL TEACHERS AND STUDENTS</i>	
Rosicleide Rodrigues Garcia	
RECURSOS LÉXICO-GRAMÁTICAIS NO ENSINO DA LÍNGUA PORTUGUESA	100
<i>LEXICAL-GRAMMATICAL RESOURCES IN THE TEACHING OF THE PORTUGUESE LANGUAGE</i>	
Beatriz Daruj Gil	

ENTRELAÇAMENTO SINTÁTICO DO PRONOME RELATIVO LATINO	119
<i>SYNTACTIC INTERLACING OF THE LATIN RELATIVE PRONOUN</i>	
José Eduardo dos Santos Lohner	
A CULTURA DO CANCELAMENTO NO DISPOSITIVO MIDIÁTICO: SUBJETIVIDADE E PRÁTICA DE SI	146
<i>THE CANCEL CULTURE IN THE MEDIA DEVICE: SUBJECTIVITY AND PRACTICE OF THE SELF</i>	
Michelle Aparecida Pereira Lopes	
OLHANDO O PASSADO PARA CONHECER O PRESENTE DA MACROTAPONÍMIA MUNICIPAL DE ALAGOAS	165
<i>LOOKING BACK TO THE PAST TO KNOW THE PRESENT OF THE MUNICIPAL MACROTAPONY OF ALAGOAS</i>	
Pedro Antonio Gomes de Melo e Karollyny de Araújo Lima	
ANÁLISE MUSICAL DE CANÇÕES EM AULAS DE PORTUGUÊS COMO LÍNGUA MATERNA, NA PERSPECTIVA DE COPLAND	187
<i>MUSICAL ANALYSIS OF SONGS IN PORTUGUESE CLASS IN COPLAND'S APPROACH</i>	
Gustavo Nishida	
A DIMENSÃO IDEOLÓGICA DO ENSINO DE PORTUGUÊS LÍNGUA ESTRANGEIRA E SEUS DESDOBRAMENTOS SOCIOCULTURAIS	204
<i>THE IDEOLOGICAL DIMENSION OF EDUCATION IN PORTUGUESE FOREIGN LANGUAGE AND ITS SOCIOCULTURAL DEVELOPMENTS</i>	
Leonardo de Oliveira, Rafael Junior de Oliveira e Nildicéia Aparecida Rocha	
LETRAMENTO EM AVALIAÇÃO PARA PROFESSORES DE INGLÊS E A PERSPECTIVA GLOCAL: UM MICROESTUDO	223
<i>ASSESSMENT LITERACY FOR ENGLISH LANGUAGE TEACHERS AND GLOCAL PERSPECTIVE: A MICROSTUDY</i>	
Gladys Quevedo-Camargo e Anita Angelica Cruz de Paiva Sousa	

O ORIENTADOR COMO MEDIADOR DE LETRAMENTO PRIVILEGIADO NO PROCESSO DE ESCRITA DA TESE DE DOUTORANDOS	246
<i>THE SUPERVISOR AS A PRIVILEGED LITERACY BROKER IN THE DOCTORAL THESIS WRITING PROCESS</i>	
Larissa Giacometti Paris	
CONCEPÇÕES E PRÁTICAS DE PROFESSORES DE ELE NA AVALIAÇÃO DE LEITURA	265
<i>CONCEPCIONES Y PRÁCTICAS DE PROFESORES DE ELE EN LA EVALUACIÓN DE LECTURA</i>	
Alessandra Gomes da Silva	
SAUSSURE, Ferdinand de. Curso de linguística geral. Apresentação de Carlos Faraco. Tradução, notas e posfácio de Marcos Bagno. São Paulo: Parábola, 2021. 392p. Resenha	283
Felipe Prais	
ÍNDICE DE ASSUNTOS	296
SUBJECT INDEX	298
ÍNDICE DE AUTORES	300